



# DANTE NEWS Gold Coast

18 Fairway Drive, Clear Island Waters, Qld Australia

Mail: P.O.Box 6862 Gold Coast MC 9726

Ph: 07 5575 5772 Fax: 07 5575 5772

Web site: [www.dantegoldcoast.com](http://www.dantegoldcoast.com)

Email: [info@dantegoldcoast.com](mailto:info@dantegoldcoast.com)

Societa` Dante Alighieri Gold Coast

Maggio/May 2013

## PRESIDENT'S LETTER

Dear members

I would like to wish all the mothers a wonderful Mother's Day.

There is a lot of information in this newsletter please make a note of things that may interest you.

As you may know Italy became a Republic as a result of a referendum, on the 2<sup>nd</sup> June 1946. There are always various activities to celebrate this. The Gold Coast Italo Australian Club is having a black tie gala on Saturday 1<sup>st</sup> June. We will have a Dante table there, and would love for you to join us. Please let me know. See the web site on the right about other Italian Week events.

This month's newsletter insert features Dante Alighieri, our Society is named after him. We will feature other prominent Italians in future newsletters. Thank you to everyone who contributed to this newsletter.

Cordiali saluti,

*Giovanna*

## SOCIAL AND CULTURAL – Connie Canale

**Opera – “Don Giovanni” (Mozart) - sung in English**  
**Thursday 1<sup>st</sup> August – Gold Coast Art Centre**  
**Ph. 5588 4000** Cost \$64 – Concession \$56 – Students \$35.  
No group will be organized. Dante students can quote the “Dante School” to receive the students' rate.

**Opera – “Otello” (Verdi) - sung in Italian**  
**Saturday 26<sup>th</sup> October** 7.30 p.m. - Lyric Theatre – QPAC, Brisbane. Cost \$124.00 A group has been booked and interest in attending can be booked with Connie at [ccanale25@hotmail.com](mailto:ccanale25@hotmail.com)

In our future editions I would like to do articles on:  
Gabriele D'Annunzio - 12-3-1863 (150th anniversary)  
Giovanni Bocaccio - 16-6-1313 (700th anniversary)  
Giuseppe Verdi - 10-10-1813 (200th anniversary).



[Like us on Facebook - Dante Gold Coast](#)

May/June - Dante Alighieri's birthday

21<sup>st</sup> June end of Semester function

Italian Week 26<sup>th</sup> May to 2<sup>nd</sup> June  
[www.ItalianWeek.com.au](http://www.ItalianWeek.com.au)

26<sup>th</sup> May Italian Poetry Day

26<sup>th</sup> October - Opera - Otello

*TANTI AUGURI  
A TUTTE LE MAMME  
PER DOMENICA 12 MAGGIO*

*“Il cuore di una madre  
è un abisso  
in fondo al quale si trova  
sempre il perdono”.*

## CAFFE` E CONVERSAZIONE NIGHTS

These are casual nights where we meet and get a chance to socialize and practice our Italian



Thursday 9<sup>th</sup> MAY 7- 8.30 pm

**MAMA ROMA'S RESTAURANT**

Broadbeach Mall Victoria Square This month please bring any good Italian photos that you have taken on your holidays to Italy to share and discuss. R.S.V.P. = Please write your name on the whiteboard to confirm you are coming  
P.S. - Dine or just coffee. Your choice!!

**PRESIDENT:** Giovanna Santomauro 5539 5528

**SCHOOL DIRECTOR:** Rita Lo Presti 5527 0797

## SCHOOL NEWS

### *Dates for this term*

Term 2- 15 April – 21 June 10 weeks

End of Semester break- 22 June- 13 July

### *Term 2 Payments*

This term is 10 weeks long- \$245.00. If you have not made payment, please do so ASAP. Grazie

### *Public Holidays*

The evening lessons on the **Queen's Birthday holiday**, Monday June 10<sup>th</sup> will go ahead.

### *The BIGGEST Morning Tea*

We have been supporters of this annual event for several years now. As per past years, our tea/coffee money from day and night classes will go towards this Cancer Council fundraiser in May.

Week 6- Mon 20- Fri 24 May

Please give generously.

### *End of Semester Dinner*

We are planning something special for Friday 21<sup>st</sup> June. Please keep this date free and more details soon.

### *Mini Courses*

Thank You Martina for last month's mini course which was very successful.

**May** - Mini course with Luisa Liussi on Verbs commences this Friday.

The short courses have been very popular and we hope to continue to provide them for our students. Please check the whiteboard in Aula 1 for details of courses that are offered and put your name on the list if interested. We need 6 people for a class to go ahead.

*Buon Lavoro*

Any questions, please call me- 55270797

Or Email- [info@dantegoldcoast.com](mailto:info@dantegoldcoast.com)

*Rita*  
*School Director*

## **Cosa Vuol Dire.....**

1. APPAGARE 2. BRONCIO 3. CONSAPEVOLE

To satisfy Bronchitis Expert

To pay Pout Guilty

To carry Brown in colour Aware

**(answers on back page)**

**Vicki with Consul General Sergio Martes at New Italy Museum Complex for the recent "Carnevale Italiano"**



### **SCHOOLS IN ITALY**

**In my opinion, if you are travelling alone, then I suggest you go to Dante Alighieri at Camerino. There is an activity or outing planned for every day of the 4 weeks. The price of €922 is not expensive. This is in a shared room with someone else, or for an extra small fee you can get a room on your own in a shared apartment. For an extra fee, they will pick you up from Rome airport or Rome central railway station, but only on the Sunday before the 4 week course starts. You are kept so busy that you don't get time to be homesick! Otherwise there are lots of other schools that give discounts to Dante Gold Coast students, you just have to ask! I have been to Camerino & Modena and now I'm off to Genova in May.**

*Vicki Minassian*

### **LANGUAGE STUDY HOLIDAY IN VENICE (OCTOBER 2013)**

If you are looking for something different in the way of learning Italian in Italy, take a look at [www.veniceitalianschool.com](http://www.veniceitalianschool.com). This school holds personalised language classes, from Beginners to Intermediate+, with groups no larger than 6 students. After morning language classes VIS offers cultural activities geared to the discovery of this wonderful and unique city. Visits to workshops of local artisans, guarantees a rare insight into the real Venice. October 2013 a small group of Gold Coast and Brisbane Dante students is meeting in Venice for 16 days of total immersion in Venice life. For information on this tour contact me. You'd love it. [venicewithluisa@gmail.com](mailto:venicewithluisa@gmail.com)

LUISA LIUSSI

### STUDENT CONTRIBUTIONS

**Sei personaggi in cerca di autori.** - dalla classe "Lingua, Cultura e Società" ecco i Capitoli 13, 14 e 15.

Di : **Maria Barrett, Brian Bell, Dawn Behan, Margaret Byrne, Maria Bowker-Perry, Susanna Konigsberg, Christine Merkel, Helen Murphy e Justina Turrisi.** Con la collaborazione di Martina Medda.

#### Capitolo 13

Janet era molto piu' tranquilla dopo la chiaccherata coi genitori con la quale li aveva convinti a farla rimanere in Italia con Francesca e la sua famiglia. Francesca e Janet andavano d'accordo quasi sempre. Sapevano che la vacanza era lunga. Che fare durante i giorni liberi? Janet pensava a Riccardo. Francesca aveva proposto un giorno di andare al cinema tutti insieme, invitare Riccardo ma anche Paola .

"Che film preferisci?" "Ne parlo con Riccardo e Paola".

I giorni in vacanza erano diversi da quelli della scuola. Ma i quattro amici si incontravano spesso per andare al cinema, per un gelato ma anche per visitare i musei o in spiaggia.

Riccardo era libero solo per due giorni alla settimana , impegnato coi fratelli e ad assistere i suoi genitori.

Ma alla fine lui era sempre libero quando Janet lo chiamava! Ogni anno Francesca passava il Ferragosto dai nonni in Campania. Janet si divertiva molto nella loro villa fuori citta' all'aria fresca e le piaceva tantissimo il cibo della nonna o ad aiutare in giardino. "Francesca tu e la tua famiglia siete stati gentili con me. Mi piace stare con te. Vorresti venire con me quando andro' in Australia?"

#### Capitolo 14

Dopo la notte al cinema con Francesca, Janet e Riccardo, Paola si era soffermata a pensare alle sue amiche ed al fatto che tutte avessero dei progetti per il loro futuro. Anche per lei era arrivato il tempo di decidere quale professione era la piu' adatta a lei. Sperava di continuare col lo sport ma allo stesso tempo voleva studiare all'universita'. In quel momento aveva avuto una splendida idea: diventare un'insegnante di educazione fisica. E fare l'universita' a Bologna proprio come le sue amiche. Nel frattempo pero' continuava ad aiutare il padre nel ristorante durante le vacanze. Una notte arrivarono al ristorante un gruppo di giocatori di calcio. Paola lavorava come cameriera. Mentre portava le bevande, un ragazzo del tavolo si alzo' in piedi all'improvviso e Paola rovescio' tutto il vassoio per terra! Sia Paola che il ragazzo si chinarono per raccogliere i bicchieri. Si guardarono. Si scusarono ed il ragazzo le sorrise. Paola era molto confusa ed imbarazzata e si nascose in cucina. La notte seguente il ragazzo torno' al ristorante e questa volta con un mazzo di fiori. Si chiamava Giancarlo, era molto alto e aveva un fisico atletico. Il padre di Paola era un po' preoccupato perche' i giocatori di calcio, si diceva, non sono troppo affidabili e non sembrava quello il ragazzo adatto a Paola. Paola , invece, si fece coraggio ed ando' a parlargli. Parlavano di sport, ridevano, e via via si sentivano a loro agio. Suo padre guardo' la figlia e penso' che Paola stava diventando sempre piu' bella. Nello stesso momento si rese conto che un giorno la sua bambina sarebbe andata via di casa.

#### Capitolo 15

Le vacanze erano volate via. Adesso era il momento dei saluti. Roma. Stazione ferroviaria.

Con la solita tuta da ginnastica Paola era li' che faceva capolino tra la folla.

"Dai Paola che perdi il treno" "Un momento, papa', sto' cercando.."

"Paola! Eccoci!" Erano Francesca e Janet, tutte trafelate, trascinavano i loro bagagli.

"Ma dov'e' Antonella? Non sara' in ritardo anche oggi?"

"Sono qui. Ciao ragazze. Dai andiamo."

"Paola!" "E quello chi e'?" "Giancarlo, sei venuto."

( *Continua p. 4* )

**Sei personaggi in cerca di autori (cont. da p. 3)**

Non aveva lasciato finire Paola di parlare che la strinse a se' dandole un forte bacio sulle labbra e noncurante del padre di Paola sbigottito e poi imbarazzato.

Non era l'unico ad essere arrivato alla stazione. Mentre Riccardo abbracciava Janet noto' che gli occhi di Davide si abbassavano. Non riuscì a capirne il perché'.

Antonella intuì il motivo e cerco' di attirare l'attenzione di Davide toccandogli la spalla.

"Non fare quella faccia" "Il campo non sarà lo stesso senza di voi"

"Non dire stupidaggini." Minimizzo lei. "Vedi di vincere il campionato, piuttosto, e di non trascurare i tuoi studi artistici." "Va bene" "Ragazze andiamo!" Che confusione!

Per un attimo le ragazze sparirono salendo sul treno per poi riapparire affacciandosi dal finestrino.

"Ciao!" Gridavano e si sbracciavano nel salutare. Erano belle ed energiche come sempre.

Il treno partiva e chi rimaneva diventava sempre più piccolo. "Davide mi spieghi cosa ti succede?"

Nello stesso momento il padre di Paola si avvicino' a Giancarlo "Giovanotto, noi dobbiamo parlare."

**FINE**

**Emilia Sutton BEGINNERS 1 – Tuesday night**

*Emilia con la madre, nonna e bisnonna*

My nonna - Fiorella Di Mito, is from Guardiagrele, province of Chieti. Abruzzo Region. She has lived in Darwin, Australia since 1972. She lived through the horrible cyclone Tracy that destroyed Darwin in December 1974, with my mother who was 1 year old. She still lives in the same house that she and her husband (my nonno - Augusto Antonio Di Mito) built when they first moved to Australia. She visits the Gold Coast frequently to visit myself, my mother, father and brother. Nonna visited my Italian class and spoke in Italian to the other students. Nonna is very inspiring, creative and enjoys writing and crafts. The above photo taken in Italy in August last year is me with my mother, nonna and grandmother (nonnina).

**ITALIA MIA**  
(Fiorella di Mito)

Italia, O Patria mia, son così lontan da Te  
E ti penso e ricordo con gran nostalgia.  
Da Te ho messe le mie radici, ma son poi volata  
oltremare per formare nuova famiglia e nuovi  
amici. "Ritorno presto" promise allora  
partendo da Te, ma gli anni son volati in fretta e  
sono ancor lontan da Te. Ormai di Te sol  
rimangono i ricordi e la nostalgia ed i miei cari  
che ho lasciati indietro a continuare la loro vita  
soli, senza di me. "Ritorno presto" promise  
anche a loro, ma circostanze ed adattamento a  
nuova vita in Terra straniera, mi han resa lontan  
da Te. Loro son ora vecchi, ammalati e fragili e  
mi chiedo perché con tanto da vivere nella mia  
Patria, son rimasta ancora così lontan da Te.  
O Italia Mia, la vita di emigrante facile non è,  
ma per molti è l'unico modo per una miglior  
vita, andando via da Te. Ma ricordati, O Italia  
mia, che nonostante ciò non mi scordo mai di  
Te. Dovunque io possa essere, in qualsiasi parte  
dell'Universo, Tu sei e rimani la Patria dove io  
son nata e cresciuta, e ti porto sempre nel mio  
cuore. Ed il mio amore per Te è un amore che  
mai muore.  
Ciao Italia

*Fiorella Di Mito* Giov. 14.3.2013

**Answers to: Cosa Vuol Dire.....** 1. To satisfy 2. Pout 3. Aware